



CURZATE® C

Versão 2.0

Data de revisão 29.09.2008

Ref. 130000000060

Esta SDS adere aos estandartes e requerimentos de Portugal e pode não cruzar-se com os requerimentos nos outros países.

1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/PREPARAÇÃO E DA SOCIEDADE/EMPRESA

Informação do Produto

Nome do produto : CURZATE® C

Sinónimos : B10476669
: DPX-N4P68

Utilização da substância ou : Fungicida
preparação

Companhia : Du Pont Portugal - Serviços Lda
Avenida Ressano Garcia 39 - 4
P-1070-234 Lisboa
Portugal

Telefone : +351-21-387.8785

Telefax : +351-21-387.7870

Número de telefone de : +1-860-892-7692
emergência

Email endereço : sds_support@che.dupont.com

2. IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

Nocivo por ingestão.
Irritante para os olhos.
Pode causar sensibilização por inalação e em contacto com a pele.
Muito tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

3. COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

Nome Químico	Nº CAS	No. CE	Classificação	Concentração [%]
Uma mistura, com ou sem agentes estabilizadores de hidróxido de cálcio e sulfato de cobre(II)	8011-63-0		Xn; R20 Xi; R41 N; R50/53	88,2
Cimoxanil	57966-95-7	261-043-0	Xn; R22 R43 N; R50 -R53	3

Para o texto completo sobre as frases R mencionadas nesta Secção, ver a Secção 16.

4. PRIMEIROS SOCORROS

Recomendação geral : Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.



CURZATE® C

Versão 2.0

Data de revisão 29.09.2008

Ref. 130000000060

- | | | |
|-----------------------|---|---|
| Inalação | : | Mudar para o ar livre. Oxigénio, ou respiração artificial, se necessário. Consultar um médico. |
| Contacto com a pele | : | Despir imediatamente a roupa e os sapatos contaminados. Lavar imediatamente com muita água e sabão. No caso de irritações de pele ou de reacções alérgicas consultar um médico. Lavar o vestuário contaminado antes de voltar a usá-lo. |
| Contacto com os olhos | : | Segurar a pálpebra e lavar os olhos com muita água durante ao menos 15 minutos. Dar uma atenção médica. |
| Ingestão | : | Consultar o médico. Não provocar o vômito sem conselho médico. Se a vítima está consciente: Enxaguar a boca com água. Beber 1 ou 2 copos de água. |

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

- | | | |
|---|---|---|
| Meios adequados de extinção | : | Pulverização de água, Espuma, Substância química seca, Dióxido de carbono (CO ₂), |
| Meios de extinção que, por razões de segurança, não devam ser utilizados | : | Jacto de água de grande volume, (risco de contaminação), |
| Equipamento especial de protecção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio | : | Em caso de incêndio, usar um aparelho de respiração individual. |
| Outras informações | : | Evitar de contaminar água de superfície ou a água subterrânea com a água de extinção. Recolher água de combate a fogo contaminada separadamente. Não deve ser enviada à canalização. Resíduos de combustão e água de combate a fogo contaminada devem ser dispostos de acordo com as normas da autoridade responsável local.

(em fogos pequenos) Se a área está muito exposta ao fogo e se as condições o permitirem, deixar o fogo apagar-se por si próprio pois a água pode aumentar a área contaminada. Arrefecer os contentores / tanques pulverizando com água. |

6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

- | | | |
|------------------------|---|--|
| Precauções individuais | : | Evitar de respirar o pó. Usar equipamento de protecção individual. Referir-se às secções 7 e 8 para as medidas de protecção. |
| Precauções ambientais | : | Prevenir dispersão ou derramamento ulterior se for mais seguro assim. Utilizar um recipiente adequado para evitar a contaminação do ambiente. Não descarregar à superfície das águas ou no sistema de esgoto sanitário. Não permitir a contaminação das águas subterrâneas. As autoridades locais devem ser avisadas se uma quantidade importante de derramamento não pode ser controlada. Se a área de derramamento é porosa, o material contaminado deve ser recuperado para tratamento subsequente ou destruição. |
| Métodos de limpeza | : | Processos de limpeza - pequenos derramamentos Amontoar e varrer, ou aspirar o derramamento e apanhar num contentor adequado para a destruição. |



CURZATE® C

Versão 2.0

Data de revisão 29.09.2008

Ref. 130000000060

Processos de limpeza - grandes derramamentos Prevenir dispersão ou derramamento ulterior. Usar um aspirador industrial adequado para remoção da substância. Remover com uma pá para um contentor adequado.

Se a área de derrame é um terreno próximo de árvores ou plantas, remover 5 cm da camada do solo depois da limpeza inicial.

Conselhos adicionais : Não repôr a substância derramada na embalagem original para reutilização. Dispor em observação das definições da autoridade responsável local.

7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

Manuseamento

Informação para um manuseamento seguro : Usar apenas equipamento limpo. Evitar de respirar o pó. Providenciar uma adequada ventilação em locais onde se formem poeiras. Usar equipamento pessoal de protecção. Para a protecção individual ver a secção 8.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Manter afastado do calor e de fontes de ignição.

Armazenagem

Exigências para áreas de armazenamento e recipientes : Armazenar no recipiente original. Manter hermeticamente fechado, em local seco, fresco e bem arejado. Armazenar em local apenas acessível a pessoal autorizado. Manter fora do alcance das crianças. Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.

Recomendações para armazenamento conjunto : Sem produtos incompatíveis a serem especialmente mencionados.

Outras informações : Estável sob as condições recomendadas de armazenamento.

8. CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/PROTECÇÃO PESSOAL

Medidas de planeamento

Introduzir ventilação adequada, especialmente em áreas fechadas. Assegurar uma ventilação e recolha de poeiras adequada nas máquinas.

Protecção individual

Protecção respiratória : Trabalho de fabricação e de processamento: Meia máscara com filtro de partículas FFP2 (EN 149)

Protecção respiratória : Aplicação no campo e em estufa: Meia máscara com um filtro de partículas P2 (Norma Europeia EN 143).

Protecção das mãos : Substância: Borracha de nitrilo
Grossura de luvas: 0,4 - 0,7 mm
Tempo de utilização: 480 min
É favor observar as instruções relativas à permeabilidade e ao tempo de afloramento que são fornecidas pelo fornecedor das luvas. Também tome em



CURZATE® C

Versão 2.0

Data de revisão 29.09.2008

Ref. 130000000060

	consideração as condições específicas locais sob asquais o produto é utilizado, como perigo de cortesabrasão, e o tempo de contacto., A aptidão para um lugar de trabalho específico deve ser debatido com os produtores das luvas de protecção.
Protecção dos olhos	: Óculos de protecção com um lado protector de acordo com EN 166
Protecção do corpo e da pele	: Fato completo de protecção de Tipo 3 (EN 14605)
Medidas de higiene	: Limpeza regular do equipamento, local de trabalho e vestuário. O vestuário de trabalho contaminado não pode ser levado para fora do local de trabalho. Lavar as mãos antes de interrupções do trabalho, e imediatamente a seguir ao manuseamento do produto. Não comer, beber ou fumar durante a utilização. Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais. Para protecção ambiental remover e lavar todo o equipamento de protecção contaminado antes da sua reutilização. Eliminar água de lavagem de acordo com a regulamentação local e nacional.
Medidas de protecção	: Inspeccionar todos os fatos de protecção contra os produtos químicos antes da utilização. O fato e as luvas devem ser substituídos no caso de prejuízos químicos ou físicos ou se forem contaminadas.

9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Estado físico	: sólido,
Cor	: azul,
Odor	: nenhum(a),
pH	: 5,6 - 6,8 a 10 g/l (20 °C), Método: CIPAC MT 75
Ponto/intervalo de fusão	: dados não disponíveis
Ponto de inflamação	: não aplicável
Inflamabilidade (sólido, gás)	: Não sustem a combustão.
Propriedades oxidantes	: O produto não é oxidante.
Propriedades explosivas	: Não explosivo
Solubilidade	: dispersível

10. ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

Condições a evitar	: Proteger da humidade. Decompõe-se lentamente em água.
Matérias a evitar	: Sem materiais que devam ser especialmente mencionados.
Produtos de decomposição perigosos	: Óxidos de cobre, Cianeto de hidrogénio (ácido cianídrico), Cloreto de hidrogénio gasoso



CURZATE® C

Versão 2.0

Data de revisão 29.09.2008

Ref. 130000000060

Reaccões perigosas : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

11. INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

Toxicidade aguda por via oral

- Uma mistura, com ou sem agentes estabilizadores de hidróxido de cálcio e sulfato de cobre(II) : DL50/ ratazana : > 2 000 mg/kg
- Cimoxanil : DL50/ ratazana : 960 mg/kg Método: OECD TG 401
Origem da informação: Relatório interno de estudo.

Toxicidade inalativa aguda

- Uma mistura, com ou sem agentes estabilizadores de hidróxido de cálcio e sulfato de cobre(II) : CL50/ 4 h/ ratazana : > 4,94 mg/l
- Cimoxanil : CL50/ 4 h/ ratazana : > 5,06 mg/l
Método: OECD TG 403
Origem da informação: Relatório interno de estudo.

Toxicidade aguda por via dérmica

- Uma mistura, com ou sem agentes estabilizadores de hidróxido de cálcio e sulfato de cobre(II) : DL50/ ratazana : > 2 000 mg/kg
- Cimoxanil : DL50/ coelho : > 2 000 mg/kg
Método: OECD TG 402
Origem da informação: Relatório interno de estudo.

Efeitos irritantes sobre a pele

- Uma mistura, com ou sem agentes estabilizadores de hidróxido de cálcio e sulfato de cobre(II) : Resultado: Não provoca irritação da pele
- Cimoxanil : coelho
Resultado: Não provoca irritação da pele Método: OECD TG 404
Origem da informação: Relatório interno de estudo.

Irritação dos olhos

- Uma mistura, com ou sem agentes estabilizadores de hidróxido de cálcio e sulfato de cobre(II) : Resultado: Grave irritação dos olhos
- Cimoxanil : coelho
Resultado: Não irrita os olhos Método: OECD TG 405 Origem da informação: Relatório interno de estudo.



CURZATE® C

Versão 2.0

Data de revisão 29.09.2008

Ref. 130000000060

Sensibilização

- Uma mistura, com ou sem agentes estabilizadores de hidróxido de cálcio e sulfato de cobre(II) : Resultado: Nos testes sobre os animais, não causa sensibilização ao contacto com a pele.
- Cimoxanil : Teste de maximização porquinho da índia Resultado: Nos testes sobre os animais, não causa sensibilização ao contacto com a pele. Método: OECD TG 406 Origem da informação: Relatório interno de estudo. é classificado pela Comunidade Europeia como sensibilizador da pele.

Avaliação de mutagenicidade

- Cimoxanil : Testes em bactérias ou células de mamíferos não revelaram efeitos mutagénicos., Não evidencia efeitos mutagénicos em experiências com animais., Origem da informação: Relatório interno de estudo.

Avaliação de carcinogenicidade

- Cimoxanil : Não evidencia efeitos carcinogénicos em experiências com animais., Origem da informação: Relatório interno de estudo.

Avaliação de toxicidade para a reprodução

- Cimoxanil : Os testes sobre os animais não mostraram efeitos sobre a fecundidade., Origem da informação: Relatório interno de estudo.

Outras informações : Não existem dados disponíveis sobre este produto propriamente dito.

12. INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

Informação sobre eliminação (persistência e degradabilidade)

Bioacumulação : Esta preparação não contém substâncias consideradas por serem persistentes, bio-acumuladoras nem tóxicas (PBT). Esta preparação não contém substâncias consideradas por serem muito persistentes nem muito bio-acumuladoras (vPvB).

Toxicidade em peixes

- Cimoxanil : Ensaio estático CL50 / 96 h/ Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris) : 61 mg/l
Método: OECD TG 203
Origem da informação: Relatório interno de estudo.
- Ensaio estático CL50/ 96 h/ Lepomis macrochirus (Peixe-lua):: 29 mg/l
Método: OECD TG 203
Origem da informação: Relatório interno de estudo.

Toxicidade em algas

- Cimoxanil : / CE50r/ 72 h/ Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde): 2,39 mg/l
Método: OECD TG 201
Origem da informação: Relatório interno de estudo.
- / CE50b/ 72 h/ Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde): < 0,662 mg/l
Origem da informação: Relatório interno de estudo.



CURZATE® C

Versão 2.0

Data de revisão 29.09.2008

Ref. 130000000060

Toxicidade aquática

- Cimoxanil : / CE50/ 48 h/ Daphnia magna: 27 mg/l
Origem da informação: Relatório interno de estudo.

Informações suplementares sobre a ecologia

Informações ecológicas adicionais : Não existem dados disponíveis sobre este produto propriamente dito.

13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

- Produto : Segundo as normas locais e nacionais. Deve ser incinerado numa instalação de incineração adequada pelas autoridades competentes. Não contaminar fontes, poços ou cursos de água com o produto ou recipientes usados.
- Embalagens contaminadas : Não reutilizar os recipientes vazios.

14. INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

ADR

Classe: 9
Grupo de embalagem: III
Código de classificação: M7
No. HI: 90
Número ONU: 3077
No. rótulo: 9
Denominação de expedição correcta: Matéria perigosa do ponto de vista do ambiente, sólida, n.s.a. (Copper oxychloride)

IMDG

Classe: 9
Grupo de embalagem: III
Número ONU: 3077
No. rótulo: 9
Denominação de expedição correcta: Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s. (Copper oxychloride, Copper oxychloride)

Poluente marinho: Poluente marinho

Outras informações : Produto não perigoso para transporte aéreo., Classificação facultativa como para a Provisão Especial A97 da IATA.

15. INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

Rotulado de acordo com as directivas da CE

Símbolo(s) : Xn Nocivo
N Perigoso para o ambiente

Componentes perigosos: Sulfato de cobre(II)



CURZATE® C

Versão 2.0

Data de revisão 29.09.2008

Ref. 130000000060

Cimoxanil

- Frase(s) - R : R22 Nocivo por ingestão.
R36 Irritante para os olhos.
R42/43 Pode causar sensibilização por inalação e em contacto com a pele.
R50/53 Muito tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
- Frase(s) - S : S 2 Manter fora do alcance das crianças.
S13 Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.
S14 Manter afastado de metais.
S20/21 Não comer, beber ou fumar durante a utilização.
S24/25 Evitar o contacto com a pele e os olhos.
S26 Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista.
S45 Em casos de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo).
S63 Em caso de inalação accidental, remover a vítima da zona contaminada e mantê-la em repouso.
- Identificação diferenciada de preparações especiais : Não respirar a nuvem de pulverização. As embalagens vazias deverão ser lavadas 3 vezes, inutilizadas e colocadas em locais adequados à sua recolha. Estas águas de lavagem deverão ser usadas na preparação da calda. Não contaminar a água com este produto ou com a sua embalagem. Para protecção dos organismos aquáticos, não aplicar em terrenos agrícolas adjacentes a cursos de água. Usar luvas adequadas durante a preparação da calda e aplicação do produto. Após o tratamento lavar cuidadosamente as luvas, tendo cuidado especial em lavá-las por dentro. Intervalo de Segurança : 3 semanas em videira
- Identificação diferenciada de preparações especiais : Ficha de segurança fornecida a pedido de utilizadores profissionais.
- Outras informações : Este produto destina-se a ser utilizado por agricultores e outros aplicadores de produtos fitofarmacêuticos.

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Texto das Frases-R mencionado na Secção 3

- R20 Nocivo por inalação.
R22 Nocivo por ingestão.
R41 Risco de lesões oculares graves.
R43 Pode causar sensibilização em contacto com a pele.
R50 Muito tóxico para os organismos aquáticos.
R50/53 Muito tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
R53 Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.



CURZATE® C

Versão 2.0

Data de revisão 29.09.2008

Ref. 130000000060

Outras informações

Ter em consideração as instruções de utilização, no rótulo.

® Marca registada da E.I. du Pont de Nemours and Company

A mudança significativa da versão anterior é denotada com uma barra dupla.

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correcta de que dispomos até à data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a dar conselhos que proporcionem uma utilização, manuseamento, processamento, armazenamento, transporte e eliminação seguros e não deve ser considerada uma garantia ou especificação de qualidade. As informações, a cima, relacionadas só com a(s) substância(s) específica(s) designadas aqui e não podem ser válidas para substâncias utilizadas em combinação com qualquer outras substâncias nem em qualquer processo ou se a substância é alterada ou processada, a menos que for especificado no texto.